

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 61 (1943)
Heft: 107

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 10. Mai
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 10 mai
1943

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 107

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnements-
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Belagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzeldrucke 25 Rp.
— Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 20 Rp. die ein-
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans
suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en
plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. —
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace;
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou
à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 107

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Société anonyme du Grand-Hôtel de la Paix, Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Poststückverkehr nach den Nordländern. Colis postaux à destination des pays nordiques.
Paquets postaux destinés aux pays nordiques.
Schweizerische Ueberseetransporte. Transports maritimes suisses.
Schweiz. Nationalbank; Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3%-Obligationen,
Nrn. 129, 130, 16114, 16115, Anleihen der Stadt Bern von 1897, zu je
Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten,
vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten
Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen
Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 159*)

Bern, den 6. Mai 1943.

Richteramt Bern,
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Die allfälligen Inhaber der nachgenannten Obligationen der «Union,
Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft USEGO», in Olten, werden hiermit auf-
gefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst
deren Kraftlosklärung erfolgt:

A. Garantie-Obligationen:

- Lit. D, Nr. 983, Fr. 500.—, Herzog J., Roggliswil, ausgestellt 8. Januar 1930;
» D, » 746, » 500.—, Bargetzi-Lehmann Elise, Riedholz, ausgestellt
20. Dezember 1929;
» D, » 6620, » 500.—, Jappert W., Dielsdorf, ausgestellt 31. Juli 1941;
» D, » 1410, » 500.—, Stadler Martha, Frl., Aadorf, ausgestellt 3. Fe-
bruar 1930;
» E, » 1554, » 1000.—, Stadler Martha, Frl., Aadorf, ausgestellt 3. Fe-
bruar 1930;
» E, » 1948, » 1000.—, Jendli-Zurkinden Th., Frau, Düringen, ausge-
stellt 26. März 1930.

B. Prämien-Obligationen:

- Nrn. 1246/48, Fr. 100.—, je Inhaber, ausgestellt 31. Oktober 1923;
» 1252/54, » 100.—, je Inhaber, ausgestellt 31. Oktober 1923.

Olten, den 5. Mai 1943. (W 160*)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat die öffentliche Aufrufung
der Gläubiger des Hypothekenschuldbriefes vom 6. März 1876, not. Wuilleret,
errichtet zugunsten von Johann Weber, alt Regierungsrat, von Bern,
Direktor der Gotthardbahn, in Luzern, nnd Benedikt Allemann, Erzieher,
in Bümpliz, für das Kapital von Fr. 4912, lautend gegen Elisabeth Winz
geb. Wegmüller, Ehefrau des Jakob, im Schrick, St. Antoni, belastend die
Grundstücke Artikel 33 des Grundbuches der Gemeinde St. Antoni, und
Artikel 378 a des Grundbuches der Gemeinde Täfers, angeordnet.

Die derzeitigen Gläubiger werden demnach aufgefordert, innert
Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung, sich zu melden unter der An-
drohung, dass der Schuldbrief im Falle der Nichtanmeldung nach Ablauf
der Frist als kraftlos erklärt wird.

Die Anmeldungen sind zu richten an das Richteramt des Sensebezirks,
in Täfers (Freiburg). (W 157*)

Täfers, den 4. Mai 1943.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: F. Spycher.

La Pretura di Lugano-Città, in relazione all'istanza odierna dell'Unione
di banche svizzere, in Lugano, ed agli articoli 983 e ss. CO, diffida lo
sconosciuto detentore del titolo LU n° 8695, di fr. 1500 nom., 3%, Unione
di banche svizzere, cedole 15 novembre 1942 e seguenti, andato smarrito,
a volerlo produrre a questa Pretura entro il 30 novembre 1943; sotto
comminatoria di ammortizzazione. (W 162*)

Lugano, 8 maggio 1943.

Il pretore: Avv. C. Battaglini.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid des Unterzeichneten vom 4. Mai 1943 ist der im Schwei-
zerischen Handelsamtsblatt Nrn. 98, 99 und 101 vom 30. April, 1. und 4. Mai
1942 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 18 vom 2. Mai 1942 aufgerufene
Schuldbrief von Fr. 15 000, haftend auf Grundstück Nr. 1286 im Quartier
Hof, Stadtgemeinde Lnzern, Haus Nr. 621/O, Maihofstrasse 84, Luzern, er-
richtet von Witwe Josephine Mackley-Tschan, kraftlos erklärt worden.

Luzern, den 4. Mai 1943.

(W 161)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Le 8 mai 1943, j'ai prononcé l'annulation de:

- a) un certificat de dépôt, série L, n° 274, de 5000 fr., à 4%, de la Banque
cantonale vaudoise, coupon au 21 juin 1941 et suivants attachés;
b) une obligation au porteur n° 26419, de 500 fr. de l'emprunt 4%, com-
mune de Lausanne, 1930, coupon au 15 avril 1941 et suivants attachés.

(W 163)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

5. Mai 1943. Beteiligung an Geschäften auf dem Gebiete der Pharmacie.
Galenica S.A. précédemment Collaboration Pharmaceutique S.A. (Galenica A.G.
vormals Collaboration Pharmaceutique S.A.), mit Sitz in Bern (SHAB.
Nr. 164 vom 17. Juli 1939, Seite 1497). Die Gesellschaft hat in der General-
versammlung vom 1. Mai 1943 ihre Statuten revidiert und dabei folgende
Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital von
bisher Fr. 1 150 000, eingeteilt in 4600 Namenaktien zu Fr. 250 ist auf den
Betrag von Fr. 1 500 000 erhöht worden durch Herausgabe von 1400 voll
liberierten Namenaktien zu Fr. 250. Es ist eingeteilt in 6000 voll einbezahlte
Namenaktien zu Fr. 250. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden:
Charles Béguin infolge Todes, ferner infolge Rücktrittes: Dr. Emile
Zwicky, Edouard Lovey, Gustave Riat, Rudolf Brunner; ihre Unterschriften
sind erloschen. In der Generalversammlung vom 17. Januar 1943 wurden neu
in den Verwaltungsrat gewählt: als Mitglieder Jean Darbellay, von
Martigny-Bourg, in Sitten; Walter Lang, von Luzern, in Zürich; Pierre
Nicolet, von La Ferrière, in St. Immer, und Rodolphe Weitzel, von und in
Lausanne; sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit je einem
der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die übrigen publizierten Tatsachen
bleiben unverändert.

6. Mai 1943.

Emmental A.G., Exportgesellschaft für Schweizerkäse (Emmental S.A.,
Société anonyme pour l'Exportation de Fromages Suisses) (Emmental
S.A., Società Anonima per l'Esportazione di Formaggi Svizzeri) (Emmental
Co. Ltd. Export Company for Swiss Cheese), mit Sitz in Bern (SHAB.
Nr. 23 vom 29. Januar 1943, Seite 230). Fritz Siegenthaler, Vizepräsident,
ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
In der Sitzung des Ausschusses des Verwaltungsrates vom 25. Februar 1943
wurde als neuer Vizepräsident bezeichnet Eduard Pfister, bisher Mitglied;
er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Mai 1943. Wäsche.

F. Wirz, mit Sitz in Bern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Wirz, allié
Bandalise, von Schmiedrue, in Bern. Fabrikation und Handel in Damen-
und Herrenwäsche. Waisenhausplatz 12.

6. Mai 1943. Hoch- und Tiefbau.

Fritz Baumann, Sohn, Baugeschäft, mit Sitz in Bern-Bümpliz (SHAB.
Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1430). Der Inhaber ändert die Firma ab
in Fritz Baumann und umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt: Hoch-
und Tiefbau. Neues Geschäftsdomizil: Bottigenstrasse 48.

6. Mai 1943.

Syndikat der schweizerischen Konservenfabriken (Syndicat des fabriques
suisses de conserves), Genossenschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 173
vom 26. Juli 1940, Seite 1350). Aus der Verwaltung ist Eugène Véron
ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der ordentlichen General-
versammlung vom 7. Mai 1942 wurde an seiner Stelle als Verwaltungsrat
gewählt Walter Reichle, von Neukirch (Thurgau), in Bischofszell. Er
zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Mai 1943.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, mit Sitz in
Bern. Unter diesem Namen hat die «Schweizerische Speisewagen-Gesell-
schaft», in Bern, durch Stiftungsurkunde vom 10. Oktober 1942 und Nach-
trag vom 26. Januar 1943 eine Stiftung gemäss Artikel 80 ff. ZGB. errichtet.
Die Stiftung dient ausschliesslich und unwiderruflich der Personal-
fürsorge in jeder Form durch Gewährung von Unterstützungen im Falle

von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit sowie bei Tod an die Hinterlassenen. Vor allem werden ausgerichtet einmalige Abfindungen oder periodische Zuschüsse an das Personal der Gesellschaft in denjenigen Fällen, in denen die Leistungen der bereits bestehenden Personalversicherung sich als ungenügend erweisen, und zwar sowohl während der Dauer des Dienstverhältnisses mit der Gesellschaft wie auch nach Beendigung desselben. Die Verwaltung der Stiftung geschieht durch den Stiftungsrat. Diesem gehören an: die in der Schweiz wohnhaften Mitglieder des Verwaltungsrates der «Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft» sowie ein Vertreter des Personals. Dieser wird vom Verwaltungsrat der «Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft» ernannt, solange das Personal keine Beiträge an das Stiftungskapital leistet; er wird vom Personal gewählt, wenn das Personal Beiträge an das Stiftungskapital leistet. Gegenwärtig sind vom Stiftungsrat je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt: Dr. J. Friedrich von Tscharn, von Chur, in Basel, als Präsident; Primus Bon, von Ragaz, in Zürich, als Mitglied, und Gottfried Müller, von Williberg (Aargau), als Vertreter des Personals. Domizil: Schwanengasse 9, bei der Stifterfirma.

6. Mai 1943.

Treuhandgesellschaft zur Wahrung schweizerischer Interessen im Ausland (*Société fiduciaire pour la sauvegarde d'intérêts suisses à l'étranger*), Genossenschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 686). In der Generalversammlung vom 24. April 1942 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Frutigen

5. Mai 1943.

Droguerie J. F. Messerli, Aktiengesellschaft, Apotheke und Droguerie Adelboden, Zweigniederlassung in Adelboden (SHAB. Nr. 284 vom 5. Dezember 1942, Seite 2775), mit Hauptsitz in Interlaken. In der Generalversammlung vom 13. April 1942 wurden der bisherige Sekretär Oscar Messerli zum Vizepräsidenten und das bisherige Mitglied Ernst Kühni zum Sekretär des Verwaltungsrates ernannt. In der Generalversammlung vom 10. April 1943 wurde Einzelprokura erteilt an Alfred Oehrli, von und in Interlaken, und Hans Baumann, von Stilli (Aargau), in Matten.

5. Mai 1943.

Viehzuchtgenossenschaft Reudlen II, mit Sitz in Reudlen, Gemeinde Reichenbach (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1930, Seite 1864). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Präsident Emil Sieber; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt als Präsident Peter Sieber-Laener, in Reudlen, von und in Reichenbach. Der Präsident und der Sekretär Arnold Zurbrugg zeichnen kollektiv.

Bureau Interlaken

6. Mai 1943. Textilwaren.

Friedrich Adolf Burri, Vertretungen in Textilwaren, in Interlaken (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1401). Diese Firma verlegt den Sitz des Geschäfts nach Matten, wo der Inhaber auch wohnt.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

6. Mai 1943. Gasthof.

Frau M. Siegenthaler, in der Gauchern, Gemeinde Röthenbach i. E. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Siegenthaler geb. Gerber, Ehefrau des Fritz, von Schangnau, in der Gauchern, Gemeinde Röthenbach i. E. Betrieb des Gasthofes Waldeg. Die Vormundschaftsbehörde von Röthenbach i. E. hat am 1. Mai 1943 namens des bevormundeten Ehemannes ihre Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt.

Bureau de Moutier

6. mai 1943. Hôtel.

H. Soltermann, exploitation de l'Hôtel Terminus, à Tavannes (FOSC. du 2 février 1932, n° 26, page 266). Cette raison individuelle est radiée suite de cessation de commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

3. Mai 1943. Schuhhandel.

Imgrüth, Schuhhandel, in Luzern (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1937, Seite 826). An Max Imgrüth, von und in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

3. Mai 1943. Hotel.

P. Renggli, Betrieb des Hotels Schiff, in Luzern (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1941, Seite 2323). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Mai 1943.

Julius Richli, Weinhandlung, in Luzern (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1938, Seite 1607). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Mai 1943.

A. Richli, Weinhandlung, in Luzern. Inhaberin der Firma ist Witwe Anna Richli geb. Müller, von und in Luzern, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Richli, Weinhandlung», in Luzern, auf den 1. April 1943 übernommen hat. An Dr. Julius Richli, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Weinhandlung. Kellerei: Zürichstrasse 29. Postadresse: Froburgstrasse 4.

4. Mai 1943. Restaurant.

Jos. Schwegler, in Wauwil. Inhaber der Firma ist Josef Schwegler-Perren, von Uhusen und Ettiswil, in Wauwil. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

5. Mai 1943.

Aufzüge- & Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. Aktiengesellschaft (*Fabrique d'ascenseurs et de moteurs électriques Schindler & Cie, Société Anonyme*), mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1942, Seite 1152). Die Prokura von Karl Gelpke ist erloschen.

5. Mai 1943. Hotel.

Fritz Gautschi, in Luzern. Inhaber der Firma ist Fritz Gautschi, von Reinach (Aargau), in Luzern. Betrieb des Hotels Bären. Pfistergasse 8/Burgerstrasse 4.

5. Mai 1943. Restaurant.

Anton Pfäffli, Betrieb des Restaurants «Station Gütsch», in Luzern (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1934, Seite 2290). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1943. Gasthaus.

Theodor Lustenberger, in Littau. Inhaber der Firma ist Theodor Lustenberger, von Rothenburg, in Littau. Betrieb des Gasthauses Ochsen.

Uri — Uri — Uri

5. Mai 1943. Spezereien- und Getränkehandlung.

Josef Gisler-Lussmann, in Altdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Gisler-Lussmann, von und in Altdorf. Die Firma erteilt Einzelprokura an Severina Gisler-Lussmann, von und in Altdorf. Spezereien- und Getränkehandlung.

5. Mai 1943. Bäckerei und Spezereien.

M. Imholz, in Altdorf. Inhaberin der Einzelfirma ist Marie Imholz, von und in Altdorf. Bäckerei und Spezereien, Vogelsangstrasse.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

4. Mai 1943. Hotel.

Familie Odermatt-Bürgi, in Buochs, Hotel Krone (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1779). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Werner Odermatt-Lauber, Hotel Krone», in Buochs. Die Kollektivgesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

4. Mai 1943.

Werner Odermatt-Lauber, Hotel Krone, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Odermatt-Lauber, von Dallenwil, in Buochs. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Odermatt-Bürgi», in Buochs. Betrieb des Hotels Krone in Buochs.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 mai 1943. Fromages, graines potagères, etc.

Louis Yenny, fromages, primeurs, épicerie, à Bulle (FOSC. du 2 juin 1936, n° 126, page 1330). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: graines potagères.

5 mai 1943.

Fabrique Suisse des Produits au lait Guigoz S. A., société anonyme ayant son siège à Vuadens (FOSC. du 8 mai 1941, n° 107, page 899). En assemblée générale ordinaire des actionnaires du 30 mars 1943, la société a procédé à la modification de l'article 11 de ses statuts. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 10 membres.

6 mai 1943.

Société de laiterie ou de fromagerie de Echarlens, société coopérative avec siège à Echarlens (FOSC. du 13 avril 1931, n° 83, page 787). En assemblée générale du 7 juin 1942, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société prend la nouvelle dénomination de **Société de laiterie de Echarlens**. Les publications exigées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Tobie Gremaud, de et à Echarlens; vice-président: Jules Gremaud, jusqu'ici membre, de et à Echarlens; secrétaire: François Grivel, d'Avry-devant-Pont, à Echarlens. Pierre Pugin et François Gremaud, dont les signatures sont radiées, ne font plus partie du comité.

Bureau de Fribourg

6 mai 1943.

Société de Laiterie de Treyvaux, société coopérative dont le siège est à Treyvaux (FOSC. du 3 avril 1937, n° 76, page 779). Justin Sciboz a cessé d'être secrétaire du comité. Sa signature est éteinte. Il reste membre du comité. A été élu à sa place Eugène Quartenoud, de et à Treyvaux. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

6. Mai 1943. Vergaser usw.

Oba-Technik O. Baumgartner, in Oensingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Baumgartner, von und in Oensingen. Vergaser- und Apparatebau der Marke «Oba». Hauptstrasse 436.

6. Mai 1943. Weinhandel, Oel- und Fettwaren.

Robert Hch. Burkart, in Oberbuchsitzen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Heinrich Burkart, von und in Oberbuchsitzen. Weinhandlung, Oel- und Fettwaren. Oberbuchsitzen 146.

Bureau Kriegstetten

5. Mai 1943.

Cement- und Kalkfabriken R. Vigier, Aktiengesellschaft (*Fabriques de ciment et de chaux R. Vigier, Société Anonyme*), mit Hauptsitz in Wilihof bei Luterbach, Gemeinde Deitingen (SHAB. Nr. 82 vom 9. April 1940, Seite 655). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 27. März 1943 ihre Statuten revidiert. Durch die Abänderung werden die bereits früher publizierten Tatsachen nicht berührt. Ernst Kaspar Koch von Vigier ist als Verwaltungsrat ausgeschieden. An Stelle des Linus Misteli ist als Direktor gewählt worden Robert Ernst Kaspar Koch, von Zürich, in Feldbrunnen. Die Einzelunterschrift des Linus Misteli und die Einzelprokura des Robert Ernst Kaspar Koch sind erloschen. Als Verwaltungsräte wurden neu gewählt: Linus Misteli, von Etziken, in Luterbach, und Robert Ernst Kaspar Koch, von Zürich, in Feldbrunnen, die beide mit Einzelunterschrift zeichnen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. April 1943.

Bloch & Rötzer, Basillisk-Verlag, in Basel. Unter dieser Firma haben Felix Bloch und Wilhelm Rötzer, beide von und in Basel, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 15. April 1943 begonnen hat. Basillisk-Verlag. Petersgasse 40.

30. April 1943. Marchand-tailleur.

Wilhelm Brandenberger, in Basel (SHAB. 1921 II, Nr. 176, Seite 1451/2), marchand-tailleur. Die Einzelfirma ist infolge Verzichtes auf den Eintrag im Handelsregister erloschen.

30. April 1943. Abzahlungsgeschäft.

Ferdinand Bernet Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 256, Seite 2514), Abzahlungsgeschäft. Das Domizil wurde verlegt nach Kohlenberg 3.

3. Mai 1943.

A.G. für Biochemie, in Basel (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1936, Seite 2467). Die Firma hat ihren Sitz von Basel nach Muttenz verlegt. (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1943, Seite 838) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1943. Chemisch-technische Bauprodukte.

Brun & Co., in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 60, Seite 581), Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Bauprodukten usw. Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

3. Mai 1943. Chemisch-technische Bauprodukte usw.

Brun & Co., in Basel. Paul Brun-Zürcher und dessen Ehefrau Jeanne Brun-Zürcher, beide von Malters, in Basel, haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 21. April 1943 unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 3. Mai 1943 beginnt. Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Bauprodukten, Uebernahme von Isolierarbeiten. Rebgrasse 51.

3. Mai 1943. Textilwaren.

E. Amort, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernest Jean Amort-Armbruster, von und in Basel. Handel und Vertretungen in Textilwaren. Langeasse 5.

3. Mai 1943.

Fürsorgefonds der Sugro A.G. Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 22. April 1943 mit Sitz in Basel eine Stiftung zur Fürsorge für das Personal der Stifterin. Dem aus 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Werner Gross-Rennaz, von Uetikon am See, in Neu-Münchenstein, Gemeinde Münchenstein, als Präsident; Jean Gröss-Billeter, von und in Uetikon am See, und Hans Wirz-Zbinden, von Uetikon am See, in Basel. Der Präsident und ein weiteres Mitglied des Stiftungsrates führen die Unterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 128.

3. Mai 1943. Chemisch-pharmazeutische Produkte.

Centrapharm in Ligu., in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 121, Seite 1014), chemisch-pharmazeutische Produkte. Die Aktiengesellschaft wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

3. Mai 1943. Tabakhandel usw.

Herm. Lüdi, in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 28, Seite 242), Handel in Tabaken usw. Das Domizil befindet sich nun Steinenvorstadt 33.

3. Mai 1943. Transporte usw.

Charles Brändli Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 177, Seite 1775), Transporte usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. April 1943 wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 20 000 erhöht auf Fr. 80 000, eingeteilt in 80 vollinbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

4. Mai 1943.

Continental Elektricitäts-Union A.G. (Union Continentale d'Electricité S.A.) (Continental Electric Union Ltd.), in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 303, Seite 2965). Aus dem Verwaltungsrat sind Wade Toby Caulfeild, dessen Unterschrift erloschen ist, und Carl Schumacher ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Karl Türlin, von Neuenstadt, in Zürich.

4. Mai 1943.

Adolf Padrut's Erben, Kaltleimfabrik Certus Basel, in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 39, Seite 375). Aus der Kollektivgesellschaft ist die Gesellschafterin Erika Padrut ausgeschieden.

4. Mai 1943. Schlackenprodukte usw.

Oddone Villa G.m.b.H. in Liquidation, in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 7, Seite 93), Fabrikation von Schlackenprodukten usw. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

5. Mai 1943. Wirtschaft.

Hans Bühlmann-Kirschenheiter, in Basel (SHAB. 1935 II, Nr. 282, Seite 2943), Restaurationsbetrieb. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1943. Kaffee-Grossrösterei usw.

Kolanda A.G. (Kolanda S.A.), in Luzern (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1941, Seite 2575). Diese Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 31. März 1943 die Statuten geändert und den Sitz nach Basel verlegt. Die Statuten datieren vom 12. Dezember 1941. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Kaffee-Grossrösterei sowie den Handel mit Kolonialwaren und Landesprodukten. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Der aus 1 oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat gehören an: Louis Bannwart, von Luzern, Präsident; Alfred Urfer, von Burgistein, und Jacques Mathys, von Zürich; alle in Luzern. Alfred Urfer führt als Direktor Einzelunterschrift, der Präsident der Verwaltung und das weitere Mitglied zeichnen zu zweien. Domizil: Badenstrasse 10 (bei Risi-Nahrungsmittelfabrik A.G.).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. April 1943.

Pflanzwerk der Schaffhauser Industrie, mit Sitz in Schaffhausen. Unter diesem Namen hat sich eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 12. April 1943 festgesetzt worden. Die Genossenschaft bezweckt, im Sinne der bundesrechtlichen und kantonrechtlichen Vorschriften über die Förderung der Selbstversorgung durch wirtschaftliche Unternehmungen die Rodung der ihr von der Ackerbaustelle des Kantons Schaffhausen angewiesenen Waldflächen und die Bewirtschaftung des durch die Rodung gewonnenen und eventuell weiter gepachteten Landes. Die Mitglieder sind verpflichtet, für die Arbeiten der Genossenschaft nach Massgabe ihres Pflichtteils ihre Arbeitnehmer zur Verfügung zu stellen. Es

können gegebenenfalls auch Arbeitslose durch Vermittlung der Arbeitsämter zugezogen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschafter können nach Massgabe ihres Pflichtteils zwecks Deckung von Verlusten zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet werden. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Schaffhausen. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltung gehören an: Johannes Müller, von Löhningen, in Buchthalen, Präsident; Carl Maier, von und in Schaffhausen, Vizepräsident; Hermann Graf, von Zürich und Oberhallau, in Unterschlatt (Thurgau), Leiter des Pflanzwerkes; Walter Morger, von Eschenbach (St. Gallen), in Schaffhausen, Kassier, und Henri Wegmann, von Zürich und Neftenbach, in Schaffhausen, Sekretär. Geschäftslokal: Mühletalstrasse 105 (bei Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fiseher, Schaffhausen).

5. Mai 1943.

Spar- und Leihkasse Hallau, Gemeindeinstitut, mit Sitz in Hallau (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1932, Seite 3004). Durch Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. Januar 1943 wurden neue Statuten festgesetzt. Die revidierten Statuten sind am 24. März 1943 vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen genehmigt worden. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergeben sich dadurch folgende Änderungen: Die Kasse bezweckt, den Geldverkehr zu erleichtern und Fleiss und Sparsamkeit zu fördern. Das von der Einwohnergemeinde Hallau dem Institut zur Verfügung gestellte Garantiekapital beträgt Fr. 200 000. Für die Verbindlichkeiten der Kasse haften die eigenen Anlagen, die Reserven, das Garantiekapital und die Einwohnergemeinde Hallau. Die Organe des Institutes sind: a) die Einwohnergemeinde; b) der Gemeinderat; c) die Verwaltungskommission; d) der Verwalter; e) die Revisoren. Die Verwaltungskommission, bestehend aus 3 Mitgliedern, und die Revisoren werden vom Gemeinderat gewählt. Der Verwalter wird vom Gemeinderat in Verbindung mit der Verwaltungskommission und den Revisoren gewählt. Der Präsident der Verwaltungskommission und der Verwalter führen für das Gemeindeinstitut die Einzelunterschrift.

6. Mai 1943. Kleider.

Gebrüder Corchia, in Schaffhausen. Mario Corchia und Primo Corchia, beide von Italien, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1943 ihren Anfang nimmt. Handel in Kleidern aller Art. Bachstrasse 22.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. März 1943.

Anbaugenossenschaft Wil und Umgebung, mit Sitz in Wil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Januar/12. Februar 1943 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der landwirtschaftlichen Produktion und des Ackerbaues im allgemeinen und der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder im besondern. Zur Erreichung dieses Zweckes besorgt die Genossenschaft die Anschaffung von landwirtschaftlichen Geräten und Maschinen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder dessen Stellvertreter kollektiv mit dem Aktuar. Paul Hürlimann, von Krummenau, in Kirchberg, ist Präsident; Albert Senn, von Mosnang, in Kirchberg, Aktuar und Vizepräsident. Geschäftslokal: Grenzstein.

3. Mai 1943.

Viehzeugtgenossenschaft Sennwald-Lienz, Genossenschaft, mit Sitz in Sennwald (SHAB. Nr. 113 vom 15. Mai 1941, Seite 946). Präsident Johann Roduner; Vizepräsident und Aktuar Jakob Reich und Kassier Jakob Göldi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Karl Göldi, Präsident; Johann Göldi-Hub, Kassier, und Otto Reich, Aktuar, alle von und in Sennwald. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Mai 1943. Warenhaus.

Oscar Weber A.G. (Oscar Weber S.A.), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in St. Gallen und Rorschach (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1943, Seite 251). Die Prokura von Ernst Suter ist erloschen.

3. Mai 1943. Garnhandel.

Nef & Co., Kollektivgesellschaft, Garnhandel, in St. Gallen (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1935, Seite 1135). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Kellenberger, von Walzenhausen, in St. Gallen.

3. Mai 1943. Sanitäre Toilette- und Wäscheartikel.

A. Tönz, in St. Gallen. Inhaberin dieser Firma ist Anna Therese Tönz, von Vals (Graubünden), in St. Gallen. Vertrieb von sanitären Toilette- und Wäscheartikeln. Bruggen, Rickenstrasse 27.

3. Mai 1943. Bürstenwaren usw.

P. Zöllig, Blinden- und Gebrechlichen-Heimarbeits-Vertrieb, Fabrikation und Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie Bürstenwaren, in St. Gallen (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1942, Seite 1987). Das Geschäftslokal befindet sich: St. Jakobstrasse 54.

3. Mai 1943.

Hans Widmer, Musikverlag & Bühnenbetrieb, Musikverlag und Bühnenbetrieb, in St. Gallen (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1942, Seite 2546). Diese Firma ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

5. Mai 1943.

Landw. Genossenschaft Wittnau, in Wittnau (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1941, Seite 2395). Hermann Rüetschi, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Vizepräsident Fridolin Husner, von und in Wittnau, und zum Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Fritz Schmid-Bürgi, von und in Wittnau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

5. Mai 1943. Restaurant.

Walter Eng-Siegrist, Restaurant «Chalet», in Aarau (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1931, Seite 1715). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

5. Mai 1943. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried (Société anonyme anciennement B. Siegfried) (B. Siegfried Limited), Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte usw., in Zofingen (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1942, Seite 791). In der Generalversammlung vom 3. April 1943 wurden, unter entsprechender Revision der Statuten, die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Das volleinbezahlte Grundkapital von Fr. 2 250 000 zerfällt demnach nun in 1500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem offiziellen Publikationsorgan der Gesellschaft.

6. Mai 1943. Metallwaren.

Merker A. G. (Merker S. A.), Fabrikation von Metallwaren aller Art, vornehmlich der Blech- und Emailbranche usw., in Baden (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 3). Die an Hans Funk erteilte Prokura ist erloschen.

6. Mai 1943.

Krankenkasse der Firma Willi Suter, Tricotwäsche-Fabrik, in Zofingen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1938, Seite 1855). Der Name dieser Stiftung ist mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde abgeändert worden und lautet nun Krankenkasse der Firma Willi Suter, Wirkwaren- und Hemdenfabrik. Als Präsident und Aktuar ist gewählt worden Willi Suter, von und in Zofingen. Er führt Einzelunterschrift. Der bisherige Präsident Samuel Zinniker ist nun Rechnungsführer. Seine Einzelunterschrift bleibt bestehen.

6. Mai 1943. Baumaterialien.

Jules von Ark, Sohn, Handel und Fabrikation in Baumaterialien, mit Hauptsitz in Olten und Zweigniederlassung in Baden (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1847). Die Filiale in Baden ist aufgehoben worden; sie wird im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1943. Velo- und Motorradhandlung usw.

Hans Furrer-Rüttimann, Velo- und Motorradhandlung mit Reparaturwerkstätte, in Villmergen (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1931, Seite 2327). Die Firma wird infolge Wegfalles der Voraussetzungen der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1943.

Aktiengesellschaft der Schweiz. Milchproduzenten (Société Anonyme des Producteurs Suisses de Lait) (Società Anonima dei Produttori Svizzeri di Latte) (Swiss Milk Producers Company Limited), in Brugg (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1943, Seite 232). Fritz Siegenthaler, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Eduard Pfister, von Mülheim, in Frauenfeld. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. Mai 1943. Grabsteine.

W. Eisenbarth, Grabsteingeschäft, in Schlattigen (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1942, Seite 999). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

6. Mai 1943. Grabsteine, Zementwaren.

Eisenbarth & Schmid, in Schlattigen. Unter dieser Firma haben Walter Eisenbarth und Walter Schmid, beide von und in Schlattigen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 27. April 1943 ihren Anfang nahm. Die Vertretung der Firma erfolgt durch die beiden Gesellschafter in Gemeinschaft. Grabstein- und Zementwarengeschäft.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

4 maggio 1943.

Sacil, Segherie di Viganello, con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società anonima avente per iscopo l'industria ed il commercio dei legnami e la partecipazione ad imprese similari, i cui statuti portano la data 27 aprile 1943. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Silvio Cattaneo ha conferito all'anonima una partita di legname, come appare del inventario del 27 aprile 1943, stimata ed accettata, per fr. 20 330.15, e gli sono state assegnate 20 azioni interamente liberate ed un accreditamento di fr. 330.15. Giuseppe Meroni ha conferito all'anonima una partita di legname, come appare del inventario del 27 aprile 1943, stimata ed accettata per fr. 22 497.50, e gli sono state assegnate 20 azioni interamente liberate ed un accreditamento di fr. 2497.50. Le pubblicazioni della società vengono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni agli azionisti, in quanto conosciuti, mediante lettera raccomandata. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione. Il consiglio di amministrazione è composto di 3 membri designati nelle persone di: Silvio Cattaneo, fu Gioachimo, da Faido, in Lugano, presidente; Giuseppe Meroni, fu Saturno, da ed in Lugano, e Franco Cattaneo, di Silvio, da Faido, in Lugano, membri. Sede della società: Via Pretoria 14 (Silvio Cattaneo).

4 maggio 1943.

Attrezz per ufficio S.A., società anonima con sede a Lugano (FUSC. del 25 novembre 1942, n° 275). La società ha conferito procura individuale a Walter Schmidt, da Zurigo, suo domicilio.

4 maggio 1943.

Novophot A.G., con sede a Lucerna (FUSC. del 22 novembre 1940, n° 275). Mediante atto notarile 24 aprile 1943, la società anonima ha riveduto i propri statuti, modificato la ragione sociale, ridotto il capitale, e trasferito la sede da Lucerna a Lugano. I dati della relativa iscrizione sono i seguenti: Sotto la ragione sociale Novophot S.A. (Novophot A.G.) esiste a Lugano una società anonima per azioni avente per iscopo la stampa ed edizione in riproduzione fotografica di cartoline e stampe artistiche e religiose. Gli statuti della società sono in data 7 agosto 1936 e 24 aprile 1943. Il capitale sociale è stato ridotto da fr. 80 000 a fr. 50 000 coll'annullazione di 60 azioni da fr. 500 (art. 735 CO.). Detto capitale di fr. 50 000 è ora suddiviso in 100 azioni da fr. 500 cadauna ed al portatore. Le comunicazioni agli azionisti e le pubblicazioni della società previste dalla legge saranno fatte nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. La

società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri. Attuale unico amministratore è Walter Zumkehr, da Basilea, in Lugano, con diritto di firma individuale. La firma per procura conferita ad Alfredo Mauerhofer è estinta. Uffici in Via Ospedale, casa Finzi.

5 maggio 1943. Costruzioni, ecc.

Ing. Romeo Gilardi, in Viganello. Titolare è Romeo Gilardi, di Innocente, da Brè, domiciliato a Viganello. Impresa di costruzioni e studio tecnico.

Distretto di Mendrisio

30 aprile 1943. Bestiame, prodotti agricoli.

Angelo Pavoni, negoziante bestiame e prodotti agricoli, in Coldrerio (FUSC. del 21 febbraio 1941; n° 44, pagina 355). La ditta è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento dichiarato mediante decreto 9 novembre 1942 della Pretura di Mendrisio e cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

7 mai 1943. Laiterie, charcuterie, etc.

M. Bourqui, laiterie, charcuterie, primeurs, à Cully (FOSC. du 6 novembre 1941, n° 261, page 2227). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau d'Echallens

6 mai 1943.

Société de laiterie et du battolr à grains de Rueyres, société coopérative dont le siège est à Rueyres (FOSC. du 24 février 1934, n° 46, page 510). Roger Duc, de Gossens, à Rueyres, est président; Julien Recordon, de Bercher, à Rueyres, est secrétaire (déjà inscrit). Est radié: Jules Jordan en qualité de président; sa signature est éteinte. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale.

6 mai 1943.

Syndicat agricole d'élevage de bétail de Vuarrens. Cette société coopérative, dont le siège est à Vuarrens (FOSC. du 19 janvier 1932, n° 14, page 146), a, dans son assemblée générale du 5 septembre 1942, adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est Syndicat d'élevage bovin de Vuarrens. La société a pour but d'encourager, par le moyen de la coopération, l'élevage du bétail bovin de la race tachetée rouge du type approuvé par le canton de Vaud. Il pourra également s'occuper de l'achat et de la vente de bovins. Le syndicat est affilié à la Fédération vaudoise des syndicats d'élevage bovin, ainsi qu'à la Fédération suisse des syndicats d'élevage bovin de la race tachetée rouge dont les statuts et décisions prises conformément à ces derniers revêtent pour le syndicat et ses membres un caractère obligatoire. Les engagements de la société sont garantis exclusivement par la fortune de celle-ci. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications s'effectuent par affichage ou par huissier. La convocation d'une assemblée générale ayant à se prononcer sur une revision de statuts ou sur la dissolution du syndicat se fera, outre la convocation personnelle, par parution d'un avis dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, ainsi que dans la Feuille officielle suisse du commerce pour les publications exigées par la loi. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Alfred Thonney, de Vuillens, à Vuarrens (déjà inscrit); le secrétaire est Constant Narbel, de et à Vuarrens (déjà inscrit). La signature du vice-président Lucien Gonin est radiée.

Bureau de Lausanne

5 mai 1943.

Groupeement vaudois d'Entreprises et de Communes pour la création et l'exploitation de cultures industrielles, à Lausanne. Suivant procès verbal de l'assemblée constitutive du 10 décembre 1942, il a été constitué, sous les auspices du Département vaudois de l'agriculture, de l'industrie et du commerce, sous la raison sociale ci-dessus, une société coopérative. La société a pour but l'exécution en commun des obligations résultant pour ses membres de l'ordonnance fédérale du 12 septembre 1942 concernant le ravitaillement direct de la population non-agricole et de toutes autres dispositions légales qui pourront être édictées sur ce même objet, ainsi que de sauvegarder par la coopération l'intérêt économique de ses membres, de telle façon que les frais de premier établissement soient équitablement répartis entre les sociétaires. La société a un caractère d'utilité publique et ne poursuit par conséquent aucun but lucratif. Elle pourra cependant faire toutes opérations mobilières, immobilières et commerciales nécessaires à sa réalisation. Les sociétaires n'assument aucune obligation solidaire à l'égard de la société, les engagements de celle-ci étant couverts par ses seuls biens. Les publications de la société s'adressant à des tiers sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le président est Adolphe Monod, de St-Saphorin-sur-Morges et Corsier (Vaud); à Vevey; secrétaire: John Campiche, de Sainte-Croix (Vaud); à La Tour-de-Peilz; caissier: Jean-Louis de Coulon, de Neuchâtel, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président Adolphe Monod, du secrétaire John Campiche et du caissier Jean-Louis de Coulon. Bureau: Avenue William-Fraisse 12, dans les locaux de la « Société d'étude et applications industrielles ».

5 mai 1943. Imprimerie.

Fritz Baumgartner, à Lausanne, imprimerie (FOSC. du 2 août 1923). La procuration avec signature individuelle est accordée à Charles Baumgartner, de Langnau (Berne), à Lausanne.

5 mai 1943. Maçonnerie.

Aimé Bugnon fils, à Lausanne. Le chef de la maison est Aimé-Philippe Bugnon, allié Rentsch, de Montagny-les-Monts (Fribourg), à Lausanne. Maçon. Petit Beaulieu 2.

Bureau de Morges

30 avril 1943.

Syndicat d'élevage chevalin de Morges. Sous cette raison sociale, il a été constitué à Morges une société coopérative au sens du titre XXIX^e du Code des obligations. Les statuts portent la date du 21 février 1943. La société a pour but de favoriser, par le moyen de l'entraide coopérative, l'élevage du cheval, type Jura. Elle cherche à atteindre ce but par les moyens suivants:

a) la garde d'étalons qualifiés fournis par le Dépôt fédéral, ou l'achat d'étalons admis à la reproduction par la Confédération; b) la garde par les sociétaires de juments répondant aux exigences requises par le but auquel vise l'élevage; c) la tenue d'un registre généalogique devant servir à l'inscription de ses animaux et ceux de ses membres; d) un élevage et un estivage rationnels des poulains; e) la participation à des expositions et marchés-concours; f) l'organisation de cours et conférences; la visite de stations d'élevage. Ce but n'est pas lucratif. Le syndicat est affilié à la « Fédération vaudoise des syndicats d'élevage de l'espèce chevaline ». Les engagements de la société sont garantis exclusivement par sa fortune. Les publications de la société s'effectuent dans les journaux locaux: l'« Ami de Morges » et « Journal de Morges », en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La signature sociale donnée collectivement à deux par le président ou le vice-président avec le secrétaire, engage la société. Marius Chamot, de Morrens, à Echichens, est président; Oscar Reubi, de Anet (Berne), à Morges, vice-président; Marcel Bolay, de Pampigny, à Morges, secrétaire-caissier. Bureau de la société: chez le secrétaire Marcel Bolay, Marcelin.

Bureau de Nyon

6 mai 1943. Vins.

Pierre Gervais, à Begnins. Le chef de la maison est Pierre-André Gervais, de et à Begnins. Commerce de vins.

Bureau de Rolle

6 mai 1943. Librairie, papeterie, etc.

Marcel Carrier, à Rolle, librairie, papeterie, maroquinerie (FOSC. du 28 novembre 1941, n° 280, page 2407). Cette maison est radiée ensuite de remise de commerce et de départ du titulaire.

Bureau de Vevey

5 mai 1943.

Caisse de secours de la société en nom collectif F. & E. Felli. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique du 29 avril 1943, une fondation régie par ses statuts et par les articles 80 et suivants du Code civil. Le siège de l'institution est à Vevey. Elle a pour but de venir en aide au personnel de la société « F. & E. Felli », soit à ses ouvriers, contre-maîtres et employés malades, sans travail, ou tombés sans leur faute dans le besoin, ainsi qu'éventuellement à leurs veuves et orphelins, ou autres personnes à leur charge. Cette fondation est administrée par un comité de gestion formé des membres de la société en nom collectif « F. & E. Felli ». Ce comité peut être complété par l'appel de toute personne dont la collaboration lui paraît utile. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du comité de gestion. Celui-ci est actuellement composé de: Ernest Felli, président, et Fernand-Joseph Felli, les deux de La Tour-de-Peilz et à Vevey. Bureaux: Rue Blanchoud 3, dans les bureaux de la société « F. & E. Felli ».

Bureau d'Yverdon

5 mai 1943.

Société des producteurs de lait et de céréales de Vugelles, société coopérative dont le siège est à Vugelles-la-Mothe (FOSC. du 19 décembre 1940, page 2359). Dans son assemblée générale du 10 avril 1943, la société a désigné en qualité de secrétaire: Eugène Gaillard, de Sergey, à Vugelles-la-Mothe, en remplacement de Willy Mottaz, secrétaire démissionnaire dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Bureau de la société: chez Eugène Gaillard.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Naters

5. Mai 1943.

Bäckerei Josef Weissen, in Visp. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Weissen, von Unterbach, in Visp. Bäckerei, Konditorei.

5. Mai 1943.

Darlehenskasse Turtmann, in Turtmann (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1940, Seite 466). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1943 ist Eduard Bregy als Präsident aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zum Vizepräsidenten wurde gewählt Leo Oggier, von und in Turtmann. Der bisherige Vizepräsident Raphael Jenelten ist zum Präsidenten gewählt worden. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau de Sion

30 avril 1943.

Fondation de l'Enfance Infirmes. Sous cette dénomination, il a été créé à Sierre, par acte authentique du 5 avril 1943, une fondation dans le sens des articles 80 et suivants du CC. Elle a pour but de donner aux enfants atteints d'infirmités osseuses et musculaires des soins et une instruction appropriée. La fondation exploite à cet effet l'Hospice de l'Enfance Infirmes, à Sierre. Les organes de la fondation sont: 1° le conseil de la Congrégation des Sœurs de Marie Immaculée; 2° le comité de direction. La fondation est engagée par la signature du président Elie Zwissig, de et à Sierre, et de la directrice, sœur Louise Imbert, de France, à Sierre, ou par celle du vice-président rd. père Joseph Barondeau, de France, à Sierre, et de la directrice.

Bureau de St-Maurice

5 mai 1943.

Emile Bugna, appareilleur, à Monthey. Le chef de cette maison est Emile Bugna, d'Italie, à Monthey. Ferblantier-appareilleur.

Gené — Genève — Ginevra

30 avril 1943.

Société Immobilière Cité-Extensible A, à Genève. Sous cette dénomination, il a été constitué, par acte authentique du 28 avril 1943, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de 90 000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Cité, formant au cadastre les parcelles 5800, feuille 28, sise Rue de la Cité 15; 5801, feuille 28, sise Rues de la Cité 15 et de Bémont 18; 5802, feuille 28, sise Rues de la

Cité 17 et de Bémont; 5803, feuille 28, sise Rues de la Cité 19, cour, et de Bémont 9, avec des droits de copropriété dans la parcelle 5805, feuille 28, sise Rue de la Cité 19, cour. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 30 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Pierre Brolliet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Adresse de la société: Rue du Rhône 11, régie Brolliet et Cie.

4 mai 1943. Boulangerie-pâtisserie.

A. Schneider, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 6 janvier 1943, page 39). Le titulaire et son épouse Frida-Olga-Marguerite, née Wollitz, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

4 mai 1943. Entreprise de bâtiments.

Schäfer frères, à Genève, entreprise de bâtiments, société en nom collectif (FOSC. du 7 mars 1936, page 570). L'associé Georges-Henri Schäfer et son épouse Anna-Rosa, née Abt, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

4 mai 1943. Alcools, vins de liqueurs et spiritueux.

Etablissements Abel Bresson & Félix Pernod Réunis, à Béziers (Hérault), succursale de Genève, à Genève, société anonyme avec siège principal à Béziers (Hérault, France) (FOSC. du 3 décembre 1941, page 2462). Procuration individuelle a été conférée à Marcel Durouvenoz, de Carouge, à Genève, gérant de la succursale. La procuration individuelle conférée à Louis Golay, ancien gérant de la succursale, est éteinte. Locaux de la succursale: Rue des Grottes 30.

4 mai 1943.

Union de Banques Suisses, succursale de Genève (FOSC. du 2 mai 1941, page 856), société anonyme avec siège à Winterthour et St-Gall. Dr Gottfried Bosshard, membre et vice-président du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

4 mai 1943.

Société Coopérative de la Caisse de Retraite des Employés de Pictet et Cie, à Genève (FOSC. du 16 mai 1941, page 957). Dans son assemblée générale du 6 avril 1943, la société a modifié ses statuts sur deux points non soumis à publication. Le comité de direction est actuellement composé comme suit: Adrien Carrisson (inscrit) nommé président; Juliette Walther, secrétaire, de et à Cologny; Charles Gautier; Raymond Petitpierre; Victor Dethurens (tous trois inscrits); Jean Ritzmann, de et à Genève; et Gilberte Christiné, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou par la signature de l'un d'eux avec celle d'un autre membre du comité de direction. Les anciens membres du comité de direction: Willy Gschwend, président; Annette Treille, secrétaire, et Jeanne Mermoud, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

5 mai 1943.

Photo-ciné, L. Mercier, à Genève. Le chef de la maison est Louis Mercier, de Genève, y domicilié. Commerce d'articles photographiques et cinématographiques; atelier de photographie. Rue de la Corratierie 10.

5 mai 1943. Salon de coiffure et commerce de parfumerie.

Louis Riedisser, à Genève, salon de coiffure pour dames et commerce de parfumerie (FOSC. du 10 juillet 1939, page 1444). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 mai 1943.

Société Immobilière Malagnou Square n° 1, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1940, page 671). Rennell-Gordon Moretti, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Les administrateurs Jean-Théodore L'Huillier, président, décédé, Pierre L'Huillier, secrétaire, et Jacques L'Huillier, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Nouvelle adresse: Rue du Mont-Blanc 3 (Société anonyme fiduciaire suisse).

5 mai 1943.

Société Immobilière «Tilleuls-Jura», à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 mai 1936, page 1190). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 1^{er} avril 1943.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société anonyme du Grand-Hôtel de la Paix, Lausanne

Conformément à l'article 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1^{er} octobre 1935, les porteurs d'obligations des emprunts hypothécaires 1^{er} rang 4% du 30 décembre 1910 et 2^{me} rang 4% du 30 décembre 1925 sont convoqués par les présentes pour le jeudi 20 mai 1943, à 15 heures (liste de présence à 14 heures 30), à l'Hôtel de la Paix à Lausanne en assemblées

qui, sous la présidence du soussigné, auront à se prononcer sur la proposition suivante de la débitrice:

Remboursement au pair, le 30 juin 1943, des deux emprunts dont l'échéance avait été prorogée au 30 juin 1947 par les assemblées d'obligataires du 9 novembre 1937.

Les obligataires qui entendent prendre part à ces assemblées sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au lundi 17 mai 1943 au plus tard à la banque Roguin et Cie, Place St-François 11, à Lausanne, qui leur remettra en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par la banque.

Lausanne, le 21 avril 1943.

Le Juge fédéral délégué:

(AA. 67)

Pomietta.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Poststückverkehr nach den Nordländern

(PTT.) Wegen Einstellung des Fährschiffsverkehrs zwischen Sassnitz und Trälleborg werden bis auf weiteres Poststücke nach Schweden über Dänemark, solche nach Norwegen und Finnland über Dänemark—Schweden weitergeleitet. 107. 10. 5. 43.

Colis postaux à destination des pays nordiques

(PTT.) En raison de la suspension du service des ferry-boats entre Sassnitz et Trälleborg, les colis postaux à destination de la Suède seront, jusqu'à nouvel avis, acheminés via Dänemark, ceux pour la Norvège et la Finlande via Danemark—Suède. 107. 10. 5. 43.

Pacchi postali destinati agli Stati nordici

(PTT.) A cagione della sospensione del servizio di chiatte tra Sassnitz e Trälleborg, i pacchi postali per la Svezia saranno in avvenire istradati via Danimarca, e quelli per la Norvegia et la Finlandia via Danimarca—Svezia. 107. 10. 5. 43.

Schweizerische Ueberseetransporte

(Mitteilung Nr. 10 des Kriegs-Transport-Amtes, vom 10. Mai 1943)

Export

Genuea—Lissabon:

s/s «Chasseral» VIII, Genuea ab 9. Mai 1943.
s/s «Generoso» XVII, ladebereit Genuea gegen 19. Mai 1943.

Genuea—Philadelphia:

s/s «St. Gotthard» XIII, Genuea ab 16. April 1943.
s/s «Calanda» XV, ladebereit in Genuea gegen 12. Mai 1943.

Lissabon—Philadelphia:

s/s «Calanda» XV, ladebereit in Lissabon gegen 20. Mai 1943.

Lissabon—Zentralamerika:

s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, ab Lissabon 13. April 1943, Willemstad au 28. April 1943, Barranquilla au 30. April 1943, Port Limon au 6. Mai 1943, weiterer Löschhafen Port-au-Prince.
s/s «Chasseral» VIII, ab Genuea 9. Mai 1943 via Lissabon nach: Port of Spain (Trinidad), Willemstad (Curaçao), Nuevitas (Cuba).

Genuea—Südamerika:

s/s «St. Cergue» XII, Genuea ab 2. Mai 1943, ladebereit in Lissabon 8. Mai 1943 nach Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro und Bahia.
s/s «Eiger» VII, ladebereit in Genuea 10. Mai 1943 via Lissabon nach Buenos Aires, Rio Grande do Sul und Santos.

Import

USA. nach Lissabon:

s/s «Nereus» XIII, Philadelphia ab 23. April 1943.
s/s «Helene Kulukundis» XIX, Philadelphia ab 26. April 1943.
s/s «Mount Aetna» XIV, Philadelphia ab erste Hälfte Mai 1943.

Zentralamerika:

m/v «Monte Abril» IV, La Romana (San Domingo) ab 30. April 1943, Manzanillo (Cuba) unter Ladung. Löschhafen: Barcelona.
m/v «Monte Arnabal» III, ab Sagua und Puerto Tarafa (Cuba). Ladebereitschaft erster Häfen voraussichtlich 10. Mai 1943. Löschhafen: Bilbao.
s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, Port of Spain (Trinidad) ab 27. April 1943, Willemstad (Curaçao) ab 29. April 1943, Barranquilla (Kolumbien) ab 4. Mai 1943, Port Limon (Costa Rica) unter Ladung seit 6. Mai 1943, Port-au-Prince (Haiti) ladebereit gegen 14. Mai 1943. Löschhafen: Lissabon.

Südamerika:

s/s «Cabo Esparteil» III, voraussichtlich in Barcelona eingetroffen, Bestätigung noch ausstehend.
s/s «Eiger» VI, Genuea an 10. Mai 1943.
s/s «Cabo de Hornos» IV, Buenos Aires ladebereit anfangs Mai. Löschhafen: Bilbao.
s/s «St. Cergue» XII, Anlaufhäfen: Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. Löschhafen: Genuea. Daten folgen nach Anlaufen des Schiffes von Lissabon.

Afrika:

s/s «Marpessa» XV, ladebereit Lourenço Marques Ende Mai 1943, ladebereit Westafrika (Häfen noch zu bestimmen) zweite Hälfte Juni 1943. Löschhafen: Lissabon.

Pendeldienst:

Lissabon—Genuea:

s/s «Maloja» XXIII, ab 7. Mai 1943.
s/s «Maloja» XXIV, ab Mitte Mai 1943.

Lissabon—Barcelona:

s/s «Celta» XVI, ab 10. Mai 1943.

Lissabon—Bilbao:

s/s «Duero», Bilbao an 6. Mai 1943.
s/s «Candina», Lissabon ab 7. Mai 1943.
s/s «Ulita», Lissabon ab gegen 12. Mai 1943.
s/s «Duero», Lissabon ab gegen 20. Mai 1943. 107. 10. 5. 43.

Transports maritimes suisses

(Communication n° 10 de l'Office de guerre pour les transports, du 10 mai 1943)

Exportation

Gènes—Lissabon:

s/s «Chasseral» VIII, départ de Gènes le 9 mai 1943.
s/s «Generoso» XVII, mise en charge à Gènes vers le 19 mai 1943.

Gènes—Philadelphia:

s/s «St. Gotthard» XIII, départ de Gènes le 16 avril 1943.
s/s «Calanda» XV, mise en charge à Gènes vers le 12 mai 1943.

Lisbonne—Philadelphia:

s/s «Calanda» XV, mise en charge à Lisbonne vers le 20 mai 1943.

Lisbonne—Amérique Centrale:

s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, départ de Lisbonne le 13 avril 1943, arrivée à Willemstad le 28 avril 1943, Barranquilla le 30 avril 1943, Port-Limon le 6 mai 1943. Autre port de déchargement: Port-au-Prince.
s/s «Chasseral» VIII, départ de Gènes le 9 mai 1943 via Lisbonne pour Port-of-Spain (Trinidad), Willemstad (Curaçao), Nuevitas (Cuba).

Gènes—Amérique du Sud:

s/s «St. Cergue» XII, départ de Gènes le 2 mai 1943. Mise en charge à Lisbonne le 8 mai 1943 pour Buenos-Ayres, Santos, Rio-de-Janeiro et Bahia.
s/s «Eiger» VII, mise en charge à Gènes le 10 mai 1943 via Lisbonne pour Buenos-Ayres, Rio-Grande-do-Sul et Santos.

Importation

Etats-Unis à destination de Lisbonne:

s/s «Nereus» XIII, départ de Philadelphia le 23 avril 1943.
s/s «Helene Kulukundis» XIX, départ de Philadelphia le 26 avril 1943.
s/s «Mount Aetna» XIV, départ de Philadelphia première quinzaine de mai 1943.

Amérique Centrale:

m/v «Monte Abril» IV, départ de La Romana (Saint-Domingue) le 30 avril 1943. Mise en charge à Manzanillo (Cuba). Port de déchargement: Barcelona.
m/v «Monte Arnabal» III, départ de Sagua et Puerto-Tarafa (Cuba). Mise en charge dans le premier de ces ports le 10 mai 1943 probablement. Port de déchargement: Bilbao.
s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, départ de: Port-of-Spain (Trinidad) le 27 avril 1943, Willemstad (Curaçao) le 29 avril 1943, Barranquilla (Colombie) le 4 mai 1943. Mise en charge à: Port-Limon (Costa-Rica) depuis le 6 mai 1943, Port-au-Prince (Haiti) vers le 14 mai 1943. Port de déchargement: Lisbonne.

Amérique du Sud:

s/s «Cabo Esparteil» III, arrivée probable à Barcelona, confirmation manque encore.
s/s «Eiger» VI, arrivée à Gènes le 10 mai 1943.
s/s «Cabo de Hornos» IV, mise en charge à Buenos-Ayres au début de mai. Port de déchargement: Bilbao.
s/s «St. Cergue» XII, ports de chargement: Buenos-Ayres, Santos, Rio-de-Janeiro, Bahia. Port de déchargement: Gènes. Les dates suivront après l'arrivée du vapeur à Lisbonne.

Afrique:

s/s «Marpessa» mise en charge: à Lourenço-Marqués vers la fin de mai 1943, en Afrique Occidentale, deuxième quinzaine de juin 1943 (ports restent à désigner). Port de déchargement: Lisbonne.

Service navette Lisbonne—Gènes:

s/s «Maloja» XXIII, départ le 7 mai 1943.
s/s «Maloja» XXIV, départ mi-mai 1943.

Service navette Lisbonne—Barcelona:

s/s «Celta» XVI, départ le 10 mai 1943.

Service navette Lisbonne—Bilbao:

s/s «Duero», arrivée à Bilbao le 6 mai 1943.
s/s «Candina», départ de Lisbonne le 7 mai 1943.
s/s «Ulita», départ de Lisbonne vers le 12 mai 1943.
s/s «Duero», départ de Lisbonne vers le 20 mai 1943. 107. 10. 5. 43.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. Mai 1943 — Situation au 7 mai 1943

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit d. letzten Ausweis	
		Changements dep. la dernière situation	
1. Goldbestand — Encaisse or	3 716 133 757.30	—	832 457.95
2. Devisen — Disponibilités à l'étranger			
deckungsfähige — pouvant servir de couverture	44 338 825.45		
andere — autres	9 097 292.30	—	2 223 712.93
3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse			
Wechsel — Effets de change	90 939 584.04		
Schatzanweisungen — Rescriptions	700 000.—	—	812 274.82
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft			
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	200 000.—		—
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist			
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	16 384 972.22	—	2 201 063.80
andere Lombardv. — autres avances s. nant.			
6. Wertschriften — Titres	64 849 381.—		—
7. Korrespond. im Inland — Corresp. en Suisse	5 115 965.78	—	1 506 124.99
8. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	295 455 846.27	—	629 245.02
Zusammen — Total	4 248 165 624.84		
Passiven — Passif	Fr.	Veränderungen seit d. letzten Ausweis	
		Changements dep. la dernière situation	
1. Eigene Gelder — Fonds propres	41 000 000.—		—
2. Notenumlauf — Billets en circulation	2 561 690 985.—	—	43 350 225.—
3. Täggl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 405 825 621.45	+	35 361 441.82
4. Sonstige Passiven — Autres postes du passif	234 649 017.89	—	216 095.83
Zusammen — Total	4 248 165 624.84		

Diskontsatz 1½% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2½% seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. dep. le 26 nov. 1936
107. 10. 5. 43.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland			
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld		Paris	London	Berlin	Amsterdam New York
%	%	%		%	%	%	%
9. IV. 1½	1¼	1½	8. IV. 1943	—	1½/82	2½/8	1¼
16. IV. 1½	1¼	1½	15. IV. 1943	—	1½/82	2½/8	1¼
22. IV. 1½	1¼	1½	21. IV. 1943	—	1½/82	2½/8	1¼
28. IV. 1½	1¼	1½	29. IV. 1943	—	1½/82	2½/8	1¼
7. V. 1½	1¼	1½	6. V. 1943	—	1½/82	2½/8	1¼
Lombard-Zinsfuß: Basel, Genf, Zürich 3¼—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuß der Schweizerischen Nationalbank 2½%.				107. 10. 5. 43.			

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: «Patria», Schweizerische Kranken- und Unfallkasse, VI 6422. Adligenswiler: Meyer-Schröter, M., Dottenberg, VII 10065. Aegerlen-Sunlen: Steiner, W., I 10437. Amriswil: Leus, Ernst, Schlosserei, sanitäre und elektrische Anlagen, Aenhofen, VII 2868. Areuse: Croix-Blanche, section de Colombier (Bl. Jaccard, caissière), IV 3364. Aubonne: Eglise nationale, paroisse d'Aubonne, II 10364. Baden: Männerturnverein, VI 6400. — Stamm, Ed., Feinbäckerei-Pâtisserie, VI 6430. Balgach: Darlebenskasse Balgach, IX 8597. Büren: Brandenberger, Jul., Dr. med., VIII 9247. Basel: Basler Schriftstellerverein, V 16514. — Dürig, Emil S., Sekretariat, V 16534. — Embacher, Alfred, Kaufmann, V 16529. — Genossenschaft Futurum, Sekretariat, V 16519. — Habert, Fridolin, und Max Koelliker, Buchbinder, V 16535. — Hasler, Hans Peter, cand. med., V 16525. — Kobelt, Hans, Vertretungen, V 16521. — König, Hans, Metzger, V 16533. — Müller, Ernst, Musiker, V 16518. — Nodolny, Annemarie, Fr., Gymnastiklehrerin, V 16538. — Nordwestschweizerischer Schwingertag 1943, Finanzkomitee, V 16530. — Pfadfinderabteilung «Pro Patria», Roverstamm «An der Letzt», V 16521. — Presse-Informator Oetlin & Lichtsteiner, V 4913. — Schollengemeinschaft, Genossenschaftliche Jugendzirkel, G.J.Z., V 16505. — Suter, Emanuel, Dr. med., V 16520. — Verband katholischer Pfadfinder der deutschsprachigen Schweiz, Verlag Kompass, V 16048. — Walliser Tag: Musternesse Basel, V 14121. — Zionistische Organisation, Brith Hamakabi, V 6013. Bern: Camphie, Roger, attaché au Département politique fédéral, III 15461. — Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Kanton Bern, III 15433. — Müller, Arnold, Masseur, Kramgasse 70, III 15457. — Protestantischer kirchlicher Hilfsverein, Jubiläumskollekte 1943, III 15456. — Schlumpf, Alois, Versicherungsfachmann, Kaufmann, III 15458. — Süd-West Wohnbaugenossenschaft, III 15340. — Walchli, Jean, rer. pol., III 15446. — Weber, Martha, Fr., Mercerie-Bonneterie, III 15455. — Wüthrich-Hotz, H.O., III 15385. Biel (Bern): Artillerieverein, IV 4462. — Choulat, Clément, fabrique de plaquettes, IV 4461. — «Le Mobilis», organe officiel de l'U.D.M., Bienne-Jura-Seeland, IV 3336. — P.T.T.-Verband, philanthropische Kasse, caisse philanthropique, IV 4465. — Wettstein, René, inspecteur Régie fédérale des alcools, IV 4223. Birmensdorf: Ley, A., Garage und Apparatchau, V 14567. Bischofszell: Bezirks-Schützenverband Bischofszell, VIII 2880. Bielebach: Boppert, Otto, Mechanische Schreinerei, III 1356. Bremgarten bei Bern: Moser & Frey, Gemüsebau GmbH, III 15452. Brig: Scheffmacher-König, Christine, Maschinen- und Handstrickerei, IX 1882. Brugg (Aargau): Thut, K., chemisch-technische Produkte, VI 2990. Buchs (Aargau): Bolliger, Samuel, chemisch-technische und kosmetische Produkte, VI 6431. — Harmoniemusik, VI 6426. Bussigny: Barraud, J., «La Vigil», II 9989. Cernier: Office cantonal de lutte contre le doryphore, IV 571. — Société des anciens élèves de l'Ecole cantonale d'agriculture, IV 3362. Charrat: Société coopérative de consommation de Charrat, II 2572. La Chaux-de-Fonds: Association des clubs de foot-ball amateurs, ACFA., IVb 976. — Nouvelle bibliothèque, W. Walther, IVb 2301. Chlissau: Galletti, Giovanni, spedizioni, rappresentanza, Xla 3630. — Heyer, Willy, Xla 3626. Conthey: Papilloud, Marcel, charpente et menuiserie, Conthey-la Place, II 2565. Dürigen: Gemeindegasse, III 15443. Duttikon: Käseergemeinschaft, VI 6428. Dübendorf: Gross, Ernst, Gärtner, VIII 25834. Dulliken: Gewerbeverband Dulliken und Umgebung, Vb 1739. Emmen: Wohnbaugenossenschaft Emmen, Baukonto, VII 10078. Emmenbrücke: Landesring der Unabhängigen, Ortsgruppe Emmen, VII 7791. Feldbrunn: Stadler, Jos., Staatssteuerbezüger, Va 2018. Fleurier: Agence de l'Helvetia «Incendie (Marcel Turin), IV 1701. Fontenalmelon: Mosset, André, maître menuisier diplômé, IV 3365. Forell: Gafner, Willy, Baugeschäft, VIII 32134. Frauenfeld: Zippler, Walter, Techniker, VIII 2874. Frihburg: Clément, Louis, II 2592. — Dessin publicitaire, René Dessonnaz, II 2594. — Groupe des véhicules à moteur de l'économie de guerre, II 2591. Genève: Bastardoz, Numa, représentant, I 8701. — Deshusses-Gisel, F., M., I 8699. — Durafour, François, I 8703. — Fontanez, Charles, I 4456. — Gaillard frères, filières, I 6291. — Meister-Hoffmann, Guido, secrétaire central S.S.V.C., I 8698. — Rochat, Edmond, technicien, I 8624. — de Senarclens, Aymon, ingénieur-agronome, I 4376. Singy, Ernest, ingénieur-constructeur, I 6060. — Syndicat des patrons laitiers «Compte Castel», I 8702. Gerlafingen: «Autovia», Autotransport- und Taxigewerbe-Verband, Sektion Solothurn, Va 1656. Gossau (Sankt Gallen): Advokaturbüro Dr. J. Bossart, IX 7757. Grenchen: Gobbo, Ernst, Va 1570. Gröne (Valais): Consortate du Bisse de Briguetz-Rayes, Tzagnessa, II 2438. Gstaad: Aellen & Sohn, J., Wwe., Bedachungsgeschäft, III 15447. Habkern: Ruegg, E.L., Frau, Handlung und Bäcker, III 15442. Hasle (Luzern): Gemeindegemeinschaft, VII 10059. Hildelbank: Bauunternehmung Korrektion Wylgenbach, III 15445. Hochdorf: Imfeld, Josef, Uhrmacher, VII 10068. Horgen: Landolt, Rolf, Dr. med., Spezialarzt für Innere Medizin, VIII 32166. — Müller, Hans, Elektro-Ingenieur, VIII 32177. — Schiltler, Caspar, Lehrer, VIII 32120. Ibach (Schwyz): Blaser, Alois, Schreinerei und Glaseri, VII 10073. Kerns: Bucher, Karl, Garage, VII 10063. Kienberg (Zürich): Stoppani, Florian, VIII 32126. — Wenger, Martha, Fr., VIII 7003. Langnau (Emmental): Rüfenacht, Johann, Christliche Schriften-Niederlage, III 15453. Lausanne: Ador, Eric-R., industriel, II 10447. — Aebi, Rodolphe, II 10444. — Alexath, Georges, II 1672. — Barbey, Armand, architecte, II 7144. — Béguellin, André, gérance, II 10430. — Berset, Maurice, II 7555. — Buchs-Archard, A., M., II 10426. — «Cavi» (Coopérative d'achat de vins indigènes), concentrés de jus de raisin, II 9818. — Fruttiger, Roger, pompes funèbres, II 10425. — Grivel, Jean-Pierre, tailleur, II 10429. — Kislis, Roger, commerce de volaille, ceufs, II 4867. — Maison Avi, Charles Fehrenbach, II 6840. — Mamin, Eugène, architecte, II 7343. — MEVAL SA., II 5203. — Perret-Gentil, Georges, photos couleurs, décoration, II 8483. — Scheller, Emile, architecte, II 10440. — Société d'étudiants ibéro-américains «Iberia», II 10434. — Société d'études économiques et sociales, II 7100. — Virieux, Robert, II 10428. — Weber, Roger, II 7456. — Wenk, Otto, architecte-paysagiste, II 10427. Leimiswil: Gemeindegasse, III 1358. Liestal: Kloss, Walter, Dessinateur, V 16531. Lotzwil: Wüthrich & Steiner, Schreinerei, III 1359. Lugano: Bernaschina, Olindo, panetteria, pasticceria, Xla 3625. — Bianchi d'Agostini, Modehaus, Massagno, Xla 1162. — Consorzio rogga destra del Cassarate, Xla 3622. — Hotel Monte Carmen, Rüd. Moeschberger, Xla 3629. — Parola-Pasquini, Romilda, Xla 3628. — «Reva», E. Dennis-Gremper, Xla 3623. — «Saci», segherie di Viganella, Xla 187. — Società nazionale «Dante Alighieri», comitato di Lugano, Xla 3624. Luzern: Blum-Barnett, Hiltopoli, Vertreter, VII 10080. — Damensektion Fussballklub (FCL.), VII 10070. — Danzas & Co. AG., Chlissau, Agentur, VII 10076. — Dittli, Franz, dipl. Masseur, VII 10075. — Kredit- und Verwaltungs-AG., VII 6250. — Landesverband der Vereinigung heimgekehrter Auslandschweizer, VII 10071. — Zuleger, Emy, Frau Dr., Privat, VII 9511. Lys: Landwirtschaftliche Genossenschaft Lys und Umgebung, IV 4467. Malters: Zimmermann, Louis, Baumwärter, VII 10079. Martigny-Bourg: Bureau du registre foncier de Martigny, II 2569. Martigny-Ville: Lonfat-Delaloye, les hoirs de Maurice, boulangerie-pâtisserie, II 2571. Meggen: Keel, Eugen, Ing., VII 10077. Mellinger: Radfahrerverein, VI 6429. Montfaucon: Farine, Bernard, jardiner-champignoniste,

IV b 1153. Monthey: 13^{me} Fête cantonale valaisanne de gymnastique, Monthey 1943, II 2573. Moreote: Steiner, Rodolfo, Ingegnere, Xla 3439. Mülenen: Niesen-Bahn, Direktion, III 15444. Müllheim-Dorf: Kantonaler Schwingertag 1943, Müllheim, VIII 2882. Neuchâtel: Fédération suisse du personnel des services publics V.P.O.D., IV 3356. — Schaleitel, Ernest, Gérard Favre 10, Monruz, IV 3351. — Scheidegger, Charles, chauffages centraux, IV 3366. — Union des paysannes neuchâtelaises, IV 3363. Neuvieville: Wehrli, F., entreprise de menuiserie et charpente, IV 4468. Nidau: Fuhrer-Pieren, C., elektrische Anlagen, IV 4463. Novaggio: Friedli-Häfliger, K., Hotel della posta, Xla 1612. Olten: Schenker, Walter, Betriebsleiter, Vb 2133. — Vogelschutz-Verband des Kantons Solothurn, Vb 2130. Pfäffikon (Schwyz): 35. Innerschweizerischer Schwingertag 1943, VIII 32178. Pfäffikon (Zürich): Moos, Hrch., Drechserei, VIIIb 3412. Prentina: Cortes-Schwendener, Cl., X 1218. Les Ponts-de-Martel: Huguenin, Marcel, entreprise de maçonnerie, IVb 2300. Rechlthalen: Carrel, Ad., und F. Biemann, Torlausbauten Entenmoos, II 2561. Rheinfelden: Jacottet, Rob., Spenglerei, Installationen, V 16527. — Kur- und Verkehrsverein Rheinfelden, V 16526. — Rhyn, L., Frau, Massage- und Fusspflege-Salon, V 16523. Rickenbach bei Winterthur: Gemeinderatskanzlei, VIIIb 3413. Riehen: Meyerhofer, Henriette, Fr., alt Lehrerin, V 16522. Rohrbach: Bracher & Co., H.F., IIIa 1357. Rothrist: Christen, Paul und Hugo, Edel-Champignon-Kulturen, Vb 2132. — Jungscharen der CVJM, der Kantone Aargau, Solothurn und Luzern, Vb 2131. St. Gallen: Bürke-Ebner, J., II 2419. — Forst- und Güterverwaltung der Ortsbürgergemeinde, IX 329. — Schweizerisches Institut für Aussenhandels- und Absatzforschung an der Handelshochschule, IX 8030. — Schulungskurse für Textilfachleute, IX 8944. — Stadtsäge und Imprägnierwerk der Ortsbürgergemeinde, IX 329. — Steinlin, Heinz, Vertreter, IX 7891. St. Moritz: Bioncotti & Co., G., X 1058. — Meili, Hermann, Redaktor, X 4736. St. Niklausen (Luzern): Lüthy, Hans, Kaufmann, VII 10069. Sarnen: Zumstein, Walter, Mechanische Schreinerei, Sarmagazin, VII 10067. Schmiedrud: Maurer, Max, Sägerei und Holzhandlung, VII 3550. Seewen (Solothurn): Verband schweizerischer Stahlspäne-Fabrikanten, V 16523. Seftigen: Freiburg, Alfred, Vertretungen, III 15460. Sierre: Caisse-maladie et accidents chretienne-sociale suisse, section Sierre-Montana, II 2658. Signau: Sektionschefsverband, Regimentskreis 15, III 15387. Slon: de Kalbarmatten, Charles, notaire, II 1861. — Métallier, Josef, fabrique d'articles brevetés, II 2511. — Syndicat de producteurs de semences de légumes du Valais, II 2558. — Wüthrich, Charles, artiste-peintre et Jeanne Wüthrich, modes, II 1151. Sirmach: Rieser, Adolf, Schuhmachermeister, VIII 2873. Solothurn: Fehn, Hans, Ing., Va 1723. — Furrer, Otto, Kaufmann, Va 2189. — Klassen-zusammenkunft Jahrgang 1898, Va 2209. Soyhlères: Association jurassienne de tir au petit calibre (Jurassischer Kleinkaliberschützen-Verband), IVa 1161. Sorviller: Caisse cantonale de compensation pour militaires; agence communale, IVa 4216. Spielerei: Naef, Emilie, Rohrenbrugg, IX 9274. Splügen: Pension Suretta, Frau H. Renz, X 3521. Stans: Christen-Odermatt, W., Schreinerei, Glaseri, VII 10071. Suhr: Schweizerischer Verband der Versicherungsinspektoren und -agenten, Sektion Aargau, VII 6117. — Zehnder, Arnold, Grundbuchsekretär, VI 6433. Tessera: Segretariato cristiano sociale della Capriasea e Val Colla, Xla 2984. Thalwil: Blattmann & Susa, Bildhauergeschäft, VIII 32150. — Engler, Ulrich, Vertretungen, VIII 32154. Thun: Baumann, Emil, Kaufmann, III 15454. — Gasser, A., Goldschmied, Lerchenfeld, III 15448. — Kriegswirtschaftsamt, III 3433. — Schneider & Sohn, Hoch- und Tiefbau, III 15428. — Vereinigung Thuner Handhambankspieler VTH., III 15440. Triengen: Zemp, Franz, Vertretungen, VII 10066. Trogen: Böni-Häberlin, J., Pfarrer, IX 9273. Twann: Engel-Lehmann, M., Weinbau, IV 4466. Vallorbe: Benoit, Henri, Ing., II 10411. Vernaay: Hediger et Morand, transports et labours, II 2567. Verner: Nahapid, Gregor, cycles et motos, I 6192. Vevey: 3^{me} Concours de l'ARMA. (Association romande des musiciens accordéonistes), IIb 1988. — Ormond, J.-L., IIb 1843. Viganella: Bergamini, Ernesto, coloniali, ristorante, Xla 3627. Vils: Schnydrig, Adolf, Autotransport, II 2563. Waldkirch: Müller, Wilh., Elektrische Installationen, IX 9233. Waldstatt: Raguth-Egger, Joh., Hôtel-Kurhaus, IX 9272. Wenslingen: Buess-Gerber, Ernst, Landwirt, V 15691. Wettlingen: Kundert, Marie, Damenschneiderin, VIII 32151. — Wanner & Ammetter, Baubureau und Wohnbauten, VI 6427. Winterthur: Attinger-Portmann, Bernh., VIIIb 3416. — Keller, Jakob, Einrahmungen und Vergoldgeschäfte, VIIIb 3411. — Schweizerischer Arbeitersängerverband, Kassier, Kreisvorstand V, VIIIb 3409. — Stacher, E., Chemisch-technische Produkte, Nährmittel, VIIIb 3410. — Wälti, Fritz, Buchhalter, VIIIb 3415. Yens: André, Marcel, seller, II 10438. Yverdon: Böle, André, vulcanisateur, II 10450. Zell (Luzern): Kirchmeieramt, VII 10062. Zihlschlaet: Allenspach, Albert, Landesprodukte en gros, IX 2079. Zollikon: Hiltopoli-Deneux, Gustav F., Dr., VIII 32136. — Siedlungsbaugenossenschaft Zollikon (SBGZ.), VIII 32161. Zug: Knobel, Paul, Mineralwasser, VIII 32168. Zumikon: Grieder-Both, Annie, VIII 32112. Zürich: Attinger-Far, Emil, VIII 32140. — Bau- und Siedlungsgenossenschaft Zürich, VIII 32135. — Baumgartner, Max, «Surbel» chemisch-technische Produkte, VIII 26373. — Boari, Federico, Atelier für Textildessins, VIII 32119. — Christen, Kuno, Pfr., VIII 32159. — Delz & Co., Elektro-technische Apparate, Konto T, VIII 32094. — Erni, Robert, Coiffeur-Fachschule, VIII 32107. — «Exportag» Handelsgesellschaft, VIII 32121. — Gantner, Karl, kaufmännischer Angestellter, VIII 32164. — Gautschi, Gustav, Handel in Altmaterien, VIII 32155. — Ging, Margrit, Frau, Damenkonfektion, VIII 32153. — Hofmann, Hans, Feuerschauer, VIII 32152. — Hotz, Anna, Frau, Damenkonfektion, VIII 32145. — Hulfeld-Gerster, J., Herren- und Damen-Madenschneideri, VIII 32133. — Lanellas Erben, A., Terrazzo- und Marmormosalkgeschäft, VIII 32176. — Meier, Gertrud, Couture, VIII 17012. — Meyer-Egg, Rosa, VIII 32141. — Noetzi, Werner, Dr. med. dent., Zahnarzt, VIII 32158. — Pellwy Konditoreiartikel GmbH, VIII 32192. — Ratto & Co., D., «Salem», VIII 32095. — Reinegger, Walter, Kinooperateur, VIII 32142. — Rimensberger, Bernhard, Postbeamter, VIII 32111. — Rühm, C., Fr., Dr. med., VIII 32160. Saxum AG., VIII 32129. Schenk-Benaglio, Emil, Kanzlist, VIII 29199. — Schorer, Charles, Vertreter, VIII 32128. — Schräml, Milly, Fr., VIII 32144. — Schwarz, Robert, cand. jur., VIII 32149. — Schweiz. israelit. Gemeindebund, VIII 32124. — Schweiz. israelit. Gemeindebund, «Sammlung für Flüchtlingshilfe», VIII 16641. — «Surbel» chemisch-technische Produkte, Max Baumgartner, VIII 26373. — Suter, Werner, Vertretungen, VIII 32162. — Vereinigung eidgenössisch-diplomierter Buchhalter, Ortsgruppe Zürich und Umgebung, VIII 25664. — Vereinigung der lernenden Jugend, VIII 15970. — Vohdin, Berta, Frau, VIII 32181. — Wakayama, Junshiro, VIII 32127. — Waldvogel, Lina, Frau (O. Waldvogels Erben), VIII 32125. — Walsen, Guido, diol. Baugenieur, VIII 32147. — Weber, M., Frau, Generalvertretungen-Kommission, VIII 32170. Zurzach: Mallaun, Carl, VI 6420. Hildes: Rézert, Louis, pépinières, II 2570. Roma (Italia): Galloro, Ferdinando, I 8697. Strevi (Italia): Jakob, Aldaise, Fräulein, Vb 2125.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

GRADINE HOLDING AG., LUZERN

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

19. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 25. Mai 1943, um 17 Uhr 30, Adligenswilerstrasse 6, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Jahr 1942.
2. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Statutarische Wahl der Kontrollstelle.
4. Anpassung der Statuten an das neue OR. und Revision der Artikel 2, 3, 4, 6, 7, 16, 17, 18, 19, 23, 30, 32, 36, 37 und 39 der Statuten.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung oder Deposition der Aktien bei der Gesellschaft) bis spätestens den 22. Mai 1943 im Domizil der Gesellschaft (Adligenswilerstrasse 6, Luzern) bezogen werden.

Lz 57

Luzern, den 7. Mai 1943.

Der Verwaltungsrat.

Trambahngesellschaft Basel-Reinach-Aesch

Einladung der Aktionäre zur 36. ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, den 25. Mai 1943, 16 Uhr 30, im Hotel Bellevue, in Pfeffingen

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnungen pro 1942; Bericht der Revisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 4. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat, an Stelle des verstorbenen Herrn Oskar Stöcklin. 5. Wahl der Revisoren und Suppleanten.

Rechnungen und Revisorenbericht sind vom 10. Mai 1943 an bei der Schweizerischen Volksbank in Basel zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Der Geschäftsbericht pro 1942 kann vom 10. Mai 1943 an von den Herren Aktionären bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal oder Arlosheim und der Schweizerischen Volksbank in Basel sowie bei den Gemeindepräsidenten von Reinach, Aesch und Pfeffingen bezogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Stamm- und Prioritätsaktien unter genauer Angabe der Nummern bis spätestens den 22. Mai 1943, abends, bei Herrn Fabrikant J. Vogel, Präsident des Verwaltungsrates, in Aesch, schriftlich anzumelden, worauf derselbe Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfalle wird die Hinterlage der Aktien verlangt.

Verspätete Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt. OF A 3
Reinach (Basel-Land), 10. Mai 1943. Der Verwaltungsrat der TBA.

HARTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL

LIEFERT  DIE

SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)

Gegr. 1886
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802. TELEGR. BRUN

Milch und altes Honig fliessen
Nicht nur im Schlaffenland,
Wenn die ersten Rosen spriessen
Und die Sonne ein Gewand
Trägt aus goldbestickter Seide,
Ist es eine Augenweide
Jetzt als Ferienort zu sein

Hier im **HOTEL HERTENSTEIN** (Vierwaldstättersee)
200.000 m² Park, Pens. Fr. 12.- bis 14.-, Tel. 732 44. K. v. Jahn.

Buchhaltungsbureau
FRISCH & Co.
vorm. Hermann Frisch, besorgt:
Weinbergstrasse 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon 6.46.30 Z 685

Einrichtungen
Nachtragungen
Revisionen
Bilanzen
Steuerangelegenheiten

Im Zentrum von Bern

(Neuengasse, neben Bürgerhaus)
zu vermieten
Verkaufsmagazine bis 130 m²
Werkstätten oder
Lagerräume bis 330 m²
U 29
Ankunft: K. & W. Siegerist, Neuengasse 24.

A. Welti-Furrer AG., Zürich

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 20. Mai 1943, vormittags 10 Uhr, im Bureau der
Gesellschaft, Bärensasse 29, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1942. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle. Décharge-erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Z 241

Zürich, den 8. Mai 1943.

Der Verwaltungsrat.

Alliance Aluminium Cie, Bâle

Convocation

Messieurs les actionnaires sont invités à prendre part à
l'assemblée générale ordinaire
qui aura lieu le 29 mai 1943, à 12 h. 15, au Grand Hôtel Dolder à Zurich,
et qui sera appelée à délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes; approbation du bilan au 31 décembre 1942 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1942.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Election statutaire du conseil d'administration.
4. Nomination statutaire de l'organe de contrôle.

Pour se faire représenter valablement à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires sont priés de demander des formulaires de pouvoir au siège social de la compagnie, Aeschengraben 22, Bâle. Le rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1942, le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1942 ainsi que le rapport du contrôleur des comptes seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir de ce jour au siège social de la compagnie. Q 141

Bâle, le 6 mai 1943.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

E. Paillard & Cie, société anonyme, Ste-Croix

Le dividende pour l'exercice 1942, fixé à 8,99 % est payable dès le
10 mai 1943 par

net fr. 80.—

contre remise du coupon n° 21.

Yr 8

Ste-Croix, le 8 mai 1943.

Le conseil d'administration.

HOPAG SA.

Holding di partecipazione e di gestione di brevetti industriali

Avviso di convocazione

Gli azionisti della società sono convocati in assemblea generale straordinaria per il giorno 22 maggio 1943, alle ore 10, alla sede sociale col seguente ordine del giorno:

Modifica dell'articolo 12 degli statuti.

Per partecipare all'assemblea occorre la presentazione di una tessera di ammissione che viene rilasciata dall'amministrazione dietro presentazione dei certificati azionari da effettuarsi al più tardi entro il 20 maggio 1943.

Mendrisio, 10 maggio 1943.

O 20

L'AMMINISTRAZIONE.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.

Gliches
GLÄTTLI-BRUNNER A G
ZÜRICH · LÖWENSTRASSE 33 · TEL. 58853

*Min Brüeder
hät immer Orniig*

Er hät haft e
VISOCLASSETTE

Privat - Hängeregistratur
mit 20 Mappen
Fr. 28.75 + WUS
Für Haushalt, Dokumente
Privat, Vereine
Militär usw.
Farbiger Prospekt gratis

Rüegg-Naegeli
Ch. A.G. Bahnhofstr. 22 - Zürich - Telefon 33708
Mustermesse Halle I, Stand 95

PATENTE

KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Handels- & Rechts-Anskäfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Basel:

Comptoir Th. Eckel AG.,
gegr. 1858. Filialen: Bern,
Genf, Lugano, Luzern,
Zürich.

Bellinzona: Dr. S. Zeh, Ad-
vokat und Notar. Tel. 6 63.
Chur: Juon & Cie., Ink. u. Inf.

Credita
Küssnacht
Luzern: A. Ammann, Sachw.,
Hirschmattstr. 26, Tel. 371 07.



Generalvertretung: A. Richter, Zürich 1, Leonhardstr. 4

ALPINA

Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Freitag, den 18. Juni 1943,
vormittags 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Zürich, Löwenstrasse 2,
Schmidhof, stattfindenden

20. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der 19. ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1942.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1942 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 7. Juni 1943 an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht zur Einsichtnahme aufliegen. Z 238

Zürich, den 29. April 1943.

ALPINA VERSICHERUNGS-AKTIENGESellschaft
Der Präsident des Verwaltungsrates: Der Direktor:
K. Türlér. H. Rahn.

Bern-Schwarzenburg-Bahn

Elektrifikationsanleihen von Fr. 2.370.000 von 1923

Zur Rückzahlung ab 15. Mai 1943 sind die folgenden 19 Obligationen von je Fr. 250 ausgelost worden: Nrn. 3443, 3448, 3465, 3554, 3682, 3705, 3857, 3872, 3904, 3986, 4082, 4117, 4223, 4244, 4246, 4455, 4554, 4615, 4617.

Restanten: 3980, 4096, 4576, 4667.

Die mit den Coupons Nrn. 21 und ff. abzuliefernden Titel werden kostenfrei eingelöst; bei der Hauptkasse der Berner-Alpenbahn-Gesellschaft BLS. in Bern; bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Zweigstellen.

Zinszahlung für das Jahr 1942.

Gleichzeitig wird der Zinsschein Nr. 20 für das Jahr 1942 des obgenannten Anleihe mit Fr. 7.50, abzüglich 9% Coupons- und Wehrsteuer, eingelöst.

Die Titelinhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass gegen Abgabe der Talons bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen neue Couponsbogen bezogen werden können. 253

Bern, den 6. Mai 1943.

DIE DIREKTION.